

Ausschreibung Nr. 13/2017 "Olang - Sanierung der Brücke 43/1 bei km 0,120 der L.S. 43 mit Verbreiterung der Fahrbahn und Errichtung des Gehsteiges" (Bauvorhaben 23.03.P.43.11) N. Gara 13/2017 "Valdaora - Ristrutturazione del ponte 43/1 al km 0,120 della S.P. 43 con allargamento della carreggiata e costruzione di un marciapiede" (Opera 23.03.P.43.11) CIG: 70481079E2 - CUP: B31B07000630003																	
Technisches Angebot (Umschlag B) - Bewertungstabelle und Punktezuweisung (Anlage A) Offerta tecnica (Busta B) - Tabella di valutazione ed attribuzione dei punteggi (Allegato A)					01 - RTI: Niederwieser Bau GmbH & C9 Costruzioni Srl					02 - Goller-Bögl Srl GmbH							
Zuschlagskriterien Criteri di valutazione	Unterkriterien Subcriteri	Unter-Unterkriterien Sub-subcriteri	Max. Gewicht peso max.		Bewertung Valutazione			Punkte Punteggio	Begründungen Motivazioni	Bewertung Valutazione			Punkte Punteggio	Begründungen Motivazioni			
02 VORSCHLÄGE FÜR AUSFÜHRUNGS DETAILS PROPOSTE PER DETTAGLI ESECUTIVI	02.01 63.10.08.* - Selbsttragende Schalung aus lackiertem Corten-Stahl Cassero autoportante in acciaio corten verniciato 63.10.09.* - Auskragend lackierte Cortenstahl Struktur für Bürgersteig Struttura a sbalzo per marciapiedi in acciaio corten verniciato		8,00	Mittlere Bewertung Valutazione media	Mitglied Membro 1	Mitglied Membro 2	Mitglied Membro 3	6,80	Gute Vorschläge für die Langlebigkeit der Materialien; sehr gute Vorschläge für die Vereinfachung der Montage und gute Aufmerksamkeit bezüglich der Sicherheit. Buone proposte per la durabilità dei materiali; molto buone proposte per la semplificazione del montaggio e buona attenzione alla sicurezza.	Mitglied Membro 1	Mitglied Membro 2	Mitglied Membro 3	5,20	Gute Vorschläge für die Langlebigkeit der Materialien; gute Vorschläge was die Vereinfachung der Montage betrifft und gute Aufmerksamkeit auf die Sicherheit. Die grafische Anlage stimmt mit dem Unterkriterium 02.01 nicht überein. Buone proposte per la durabilità dei materiali; buone proposte per la semplificazione del montaggio e buona attenzione alla sicurezza. Allegato grafico non congruente con il criterio 02.01.			
					0,90	0,85	0,80			0,70	0,65	0,60					
					0,85					0,65							
	02.02 63.10.11.* - Ausführen von Stahlbeton Basis des new-jersey Profils Esecuzione di base in c.a. del profilo new-jersey 63.10.12.* - Oberes Element des new-jersey Profils aus corten-Stahl lackiert Elemento superiore del profilo new.jersey in acciaio corten verniciato		9,00	Mittlere Bewertung Valutazione media	Mitglied Membro 1	Mitglied Membro 2	Mitglied Membro 3	7,38	Gute Vorschläge was die Langlebigkeit der Materialien betrifft mit einer sehr guten architektonischen Lösung. Buone proposte per la durabilità dei materiali con una soluzione architettonica molto valida.	Mitglied Membro 1	Mitglied Membro 2	Mitglied Membro 3	5,67	Gute Vorschläge für die Langlebigkeit der Materialien und standard architektonische Lösung. Buone proposte per la durabilità dei materiali e soluzione architettonica standard.			
					0,90	0,75	0,80			0,70	0,60	0,60					
					0,82					0,63							
	02.03 63.10.13* - Geländer aus Corten-Stahl S355j2W Parapetto in acciaio corten S355j2W 63.10.14.* - LED Beleuchtung Illuminazione LED		9,00	Mittlere Bewertung Valutazione media	Mitglied Membro 1	Mitglied Membro 2	Mitglied Membro 3	8,55	Gute Vorschläge für die Langlebigkeit der Materialien. Ausgezeichnete architektonische Lösung. Buone proposte per la durabilità dei materiali. Ottima soluzione architettonica.	Mitglied Membro 1	Mitglied Membro 2	Mitglied Membro 3	6,30	Gute Vorschläge für die Langlebigkeit der Materialien und architektonische Lösung wie geplant. Buone proposte per la durabilità dei materiali e soluzione architettonica come da progetto			
					1,00	0,90	0,95			0,70	0,70	0,70					
					0,95					0,70							
	02.04 75.80.70.01.* - Detail-Elemente für die Verwaltung und die endgültige Positionierung der Infrastrukturen Elementi di dettaglio per gestione e posizionamento finale dei sottoservizi		4,00	Mittlere Bewertung Valutazione media	Mitglied Membro 1	Mitglied Membro 2	Mitglied Membro 3	3,08	Modulares und flexibles System zur Organisation der Infrastrukturen. Gute Haltbarkeit der Materialien. Sistema modulare e flessibile nella gestione di sottoservizi aggiuntivi. Buona durabilità dei materiali.	Mitglied Membro 1	Mitglied Membro 2	Mitglied Membro 3	2,92	Modulares und flexibles System zur Organisation der Infrastrukturen. Gute Haltbarkeit der Materialien. Sistema modulare e flessibile nella gestione di sottoservizi aggiuntivi. Buona durabilità dei materiali.			
0,80					0,75	0,75	0,75			0,75	0,70						
0,77					0,73												
Kriterium 02: Max. Gewicht Criterio 02: peso max.			30,00	TEILSUMME SOMMA PARZIALE				25,81				20,09					
				1. NEU-PARAMETRISIERUNG 1. RIPARAMETRAZIONE				30,00				23,35					
03 VORSCHLAG ZUR ORGANISATION UND AUSFÜHRUNG DER ARBEITEN PROPOSTA PER L'ORGANIZZAZIONE E LO SVOLGIMENTO DEI LAVORI	03.01 Bauprogramm Programma lavori		8,00	Mittlere Bewertung Valutazione media	Mitglied Membro 1	Mitglied Membro 2	Mitglied Membro 3	5,20	Die möglichen Straßensperrungen wurden nicht ausgenutzt. 100 Tage mit Einbahnverkehr. Gute Übereinstimmung der Arbeitsphasen. Non sfruttate le possibili chiusure della strada. 100 giorni con traffico a senso unico alternato. Buona congruità delle fasi lavorative.	Mitglied Membro 1	Mitglied Membro 2	Mitglied Membro 3	4,80	Die möglichen Straßensperrungen wurden nicht ausgenutzt. 113 Tage mit Einbahnverkehr. Gute Übereinstimmung der Arbeitsphasen. Non sfruttate le possibili chiusure della strada. 113 giorni con traffico a senso unico alternato. Buona congruità delle fasi lavorative.			
					0,65	0,65	0,65			0,60	0,60	0,60					
					0,65					0,60							
	03.02 Ausführung der Arbeiten Esecuzione dei lavori	03.02.01 Organisation Organizzazione	10,00	Mittlere Bewertung Valutazione media	Mitglied Membro 1	Mitglied Membro 2	Mitglied Membro 3	4,70	Die Organisation der Baustellen und der Anschlüsse mit einigen Hinweisen was die Sicherheitsaspekte betrifft, sind gut beschrieben. Die Bedingungen zur Realisierung der Standfläche des Kranturmes, bezüglich derer einige Zweifel bestehen, wurden nicht erklärt. Ben descritti la gestione degli spazi e degli allacciamenti, con alcuni cenni agli aspetti di sicurezza. Le modalità di realizzazione del piano d'appoggio della gru a torre, per il quale si esprimono dei dubbi, non sono state chiarite.	Mitglied Membro 1	Mitglied Membro 2	Mitglied Membro 3	5,70	Die Organisation der Baustellen mit einigen Hinweisen bezüglich der Sicherheitsaspekte ist gut beschrieben. Es fehlen Hinweise auf weitere organisatorische Aspekte der Baustelle (z.B. Anschlüsse). Ben descritta la gestione degli spazi con alcuni cenni agli aspetti di sicurezza. Mancano riferimenti ad altri aspetti organizzativi del cantiere (p.es. Allacciamenti)			
					0,50	0,40	0,50			0,60	0,50	0,60					
					0,47					0,57							
		03.02.02 Gestione del traffico Handhabung des Verkehrs	12,00	Mittlere Bewertung Valutazione media	Mitglied Membro 1	Mitglied Membro 2	Mitglied Membro 3	9,60	Die Organisation des Verkehrs während der einzelnen Bauphasen ist gut beschrieben. Gute Aufmerksamkeit was den öffentlichen Verkehr und die Fußgänger betrifft. Ben descritta la gestione del traffico durante le singole fasi lavorative. Buona attenzione nei confronti di mezzi pubblici e pedoni.	Mitglied Membro 1	Mitglied Membro 2	Mitglied Membro 3	8,40	Die Organisation des Verkehrs während der einzelnen Bauphasen ist sehr detailliert und gut beschrieben. Ben descritta e molto dettagliata la gestione del traffico durante le singole fasi lavorative.			
					0,80	0,80	0,80			0,70	0,70	0,70					
					0,80					0,70							
	Kriterium 03: Max. Gewicht Criterio 03: peso max.			30,00	TEILSUMME SOMMA PARZIALE				19,50				18,90				
				1. NEU-PARAMETRISIERUNG 1. RIPARAMETRAZIONE				30,00				29,08					
04 UMWELTAUSGLEICHMAßNAHMEN MISURE DI MITIGAZIONE AMBIENTALE			3,00	Mittlere Bewertung Valutazione media	Mitglied Membro 1	Mitglied Membro 2	Mitglied Membro 3	1,80	Standard Umweltausgleichmaßnahmen. Misure di mitigazione ambientale standard.	Mitglied Membro 1	Mitglied Membro 2	Mitglied Membro 3	1,80	Standard Umweltausgleichmaßnahmen. Misure di mitigazione ambientale standard.			
						0,60	0,60			0,60	0,60	0,60					
						0,60				0,60							
Kriterium 04: Max. Gewicht Criterio 04: peso max.			3,00	TEILSUMME SOMMA PARZIALE				1,80				1,80					
				1. NEU-PARAMETRISIERUNG 1. RIPARAMETRAZIONE				3,00				3,00					
05 FORM, ÜBERSICHTLICHKEIT, VOLLSTÄNDIGKEIT FORMA, CHIAREZZA, COMPLETEZZA			2,00	Mittlere Bewertung Valutazione media	Mitglied Membro 1	Mitglied Membro 2	Mitglied Membro 3	1,80	Vollständige und übersichtliche Dokumentation. Documentazione completa e chiara.	Mitglied Membro 1	Mitglied Membro 2	Mitglied Membro 3	1,50	Vollständige, manchmal nicht übersichtliche Dokumentation. Documentazione completa, talvolta poco chiara.			
						0,90	0,90			0,90	0,75	0,75			0,75		
						0,90				0,75							
Kriterium 05: Max. Gewicht Criterio 05: peso max.			2,00	TEILSUMME SOMMA PARZIALE				1,80				1,50					
				1. NEU-PARAMETRISIERUNG 1. RIPARAMETRAZIONE				2,00				1,67					
				OHNE NEU-PARAMETRISIERUNG SENZA RIPARAMETRAZIONE				48,91				42,29					
INSGESAMT - TOTALE				1. NEU-PARAMETRISIERUNG 1. RIPARAMETRAZIONE				65,00				57,10					
			65,00	2. NEU-PARAMETRISIERUNG 2. RIPARAMETRAZIONE				65,00				57,10					

Die Kommission / La commissione
Bozen / Bolzano 13.07.2017

.....
Ing. Davide Maniezzo
(Präsident / presidente)

.....
Geom. Luca Toso
(Mitglied / membro)

.....
Geom. Stefano Drago
(Mitglied / membro)